

**W.-D.-Lighthall electoral district :**

Rue Sherbrooke Ouest and the boundary of the Ville-Marie, Sud-Ouest and Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce boroughs ; the number of electors included in that district is 8 263 ;

**19. Mont-Royal Borough :****Frederick-G.-Todd electoral district :**

the boundary of the Saint-Laurent borough, the CN railroad and the boundary of the Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce borough ; the number of electors included in that district is 7 825 ;

**Rockland electoral district :**

the boundary of the Saint-Laurent, Ahuntsic/Cartierville, Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension, Outremont and Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce boroughs and the CN railroad ; the number of electors included in that district is 7 504 ;

**20. Outremont Borough :****Joseph-Beaubien electoral district :**

the boundary of the Mont-Royal borough, Chemin Bates, Rockland, Van Horne, Wiseman, Bernard and Outremont avenues, Chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Laurier and De l'Épée avenues, Boulevard Saint-Joseph and the boundary of the Plateau Mont-Royal, Ville-Marie and Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce boroughs ; the number of electors included in that district is 7 749 ;

**Jeanne-Sauvé electoral district :**

the boundary of the Mont-Royal, Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension, Rosemont/Petite-Patrie and Plateau Mont-Royal boroughs, Boulevard Saint-Joseph, De l'Épée and Laurier avenues, Chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Outremont, Bernard, Wiseman, Van Horne and Rockland avenues and Chemin Bates ; the number of electors in that district is 8 606 ;

**21. Montréal-Nord Borough :****Marie-Clarc electoral district :**

Rivière des Prairies, the extension of Avenue Alfred, that avenue, Rue D'Amiens, Avenue Brunet, its extension and the boundary of the Saint-Léonard, Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension and Ahuntsic/Cartierville boroughs ; the number of electors included in that district is 29 263 ;

**Ovide-Clermont electoral district :**

Rivière des Prairies, the boundary of the Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est, Anjou and Saint-Léonard boroughs, the extension of Avenue Brunet, that avenue, Rue D'Amiens, Avenue Alfred and its extension ; the number of electors included in that district is 27 837 ;

**22. Saint-Léonard Borough :****Port-Maurice electoral district :**

the boundary of the Montréal-Nord borough, the extension of Boulevard Viau, that boulevard, Lavoisier and Lacordaire boulevards and the boundary of the Rosemont/Petite-Patrie and Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension boroughs ; the number of electors included in that district is 24 781 ;

**Grande-Prairie electoral district :**

the boundary of the Montréal-Nord, Anjou and Mercier/Hochelaga-Maisonneuve boroughs, Lacordaire, Lavoisier and Viau boulevards and the extension of the latter boulevard ; the number of electors included in that district is 25 662.”.

THAT, unless otherwise indicated, a reference to a thoroughfare, a railroad or a watercourse in the above-mentioned description indicate its centre line ;

THAT this Order in Council come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

4430

Gouvernement du Québec

**O.C. 853-2002, 4 July 2001**

An Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56)

Description of the boundaries of the electoral districts of the new Ville de Longueuil

WHEREAS, under section 116 of Schedule III to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56), amended by the Act to amend

various legislative provisions concerning municipal affairs (2001, c. 25), the Ville de Longueuil transition committee shall, for the purposes of the city's first general election and of any by-election held before the second general election, prepare the division of the territory into electoral districts;

WHEREAS the Ville de Longueuil transition committee has prepared a division of the territory of the city into electoral districts as appears in its By-Law 05-25 adopted on 29 May 2001 and duly submitted to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal in accordance with section 116 of Schedule III to the abovementioned Act;

WHEREAS, under section 116, the division prepared by the transition committee has effect only if adopted by an order of the Government made under section 9 of Schedule III to the Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT the following description of the boundaries of the electoral districts of the new Ville de Longueuil be adopted:

“BOUCHERVILLE

**District 1**

(7 658 electors)

Starting from a point located at the intersection of the St. Lawrence River and the municipal boundary, that municipal boundary, Autoroute Jean-Lesage (20), Boulevard de Montarville, Rue de Normandie, Rue De Montbrun, the railway line, Route 132, the extension of the rear limit of the lots fronting on Rue Fréchette (southwest side) and the St. Lawrence River up to the starting point. This district includes the-Boucherville islands.

**District 2**

(6 495 electors)

Starting from a point located at the intersection of the rear limit of the lots fronting on Rue des Découvreurs (northwest side) and Rue De Montbrun, that street, Rue de Normandie, the northeast boundary of the Boucherville golf course, the rear limit of the lots fronting on Boulevard de Mortagne (southeast side), Boulevard De Montarville, Rue Samuel-De Champlain, Rue Albanel, the rear limit of the lots fronting on Rue Samuel-De Champlain (northwest side) and the southwest limit of

535 Samuel-De Champlain, Rue Albanel, Rue de Verrazano, the northeast limit of 549 de Verrazano, the rear limit of the lots fronting on Rue Samuel-De Champlain (northwest side) and the rear limit of the lots fronting on Rue des Découvreurs (northwest side) up to the starting point.

**District 3**

(7 004 electors)

Starting from a point located at the intersection of the railway line and Rue De Montbrun, that street, the rear limit of the lots fronting on Rue des Découvreurs (northwest side), the rear limit of the lots fronting on Rue Samuel-De Champlain (northwest side) the northeast limit of 549 de Verrazano, Rue de Verrazano, Rue Albanel, the southwest limit of 535 Samuel de Champlain, the rear limit of the lots fronting on Rue Samuel-De Champlain (northwest side), Rue Albanel, Rue Samuel-De Champlain, Boulevard De Montarville, Rue De Jumonville, Rue Marquis-De Tracy, Rue De La Jemmerais, Rue Calixa-Lavalée, Rue Louis-J.-Lafortune, Boulevard Industriel, the rear limit of the lots fronting on Rue Fréchette (southwest side), Route 132 and the railway line to the starting point.

**District 4**

(7 296 electors)

Starting from a point located at the intersection of the St. Lawrence River and the extension of the rear limit of the lots fronting on Rue Fréchette (southwest side), that rear limit, Boulevard Industriel, Rue Louis-J.-Lafortune, Rue Calixa-Lavalée, Rue De La Jemmerais, Rue Marquis-De Tracy, Rue De Jumonville, Boulevard De Montarville, the rear limit of the lots fronting on Boulevard de Mortagne (southeast side), the northeast boundary of the Boucherville golf course, Rue de Normandie, Boulevard De Montarville, Autoroute Jean-Lesage (20), the boundary of Boucherville Borough and the St. Lawrence River to the starting point.

LONGUEUIL

**District 5**

(6 317 electors)

Starting from a point located at the intersection of the municipal boundary and the boundary of Longueuil Borough, that borough boundary, the extension of Rue de la Province, that street, Boulevard Jean-Paul-Vincent, the pedestrian path in the Collectivité Nouvelle district, Rue Adoncour, Boulevard Fernand-Lafontaine, Boulevard Roland-Therrien, its extension and the municipal boundary to the starting point.

**District 6**

(6 563 electors)

Starting from a point located at the intersection of the extension of Rue de la Province and the boundary of Longueuil Borough, that borough boundary, the rear limit of the lots fronting on Rue Asselin (northwest side), the rear limit of the lots fronting on Rue Belcourt (northeast side), Rue Braille, Rue Beauharnois, Boulevard Béliveau, Boulevard Jacques-Cartier Est, Boulevard Jean-Paul-Vincent, Boulevard Fernand-Lafontaine, Rue Adoncour, the pedestrian path in the Collectivité Nouvelle district, Boulevard Jean-Paul-Vincent, Rue de la Province and its extension to the starting point.

**District 7**

(6 070 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Jacques-Cartier Est and Boulevard Béliveau, that boulevard, Rue Beauharnois, Rue Braille, the rear limit of the lots fronting on Rue Belcourt (northeast side), the rear limit of the lots fronting on Rue Asselin (northwest) and the boundary of Longueuil Borough, Boulevard Roland-Therrien and Boulevard Jacques-Cartier Est to the starting point.

**District 8**

(6 631 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Fernand-Lafontaine and Boulevard Jean-Paul-Vincent, that boulevard, Boulevard Jacques-Cartier Est, Boulevard Roland-Therrien, the extension of Rue Benoit, that street, Rue Laurier, Rue de Bruges, Boulevard Roland-Therrien and Boulevard Fernand-Lafontaine to the starting point.

**District 9**

(6 900 electors)

Starting from a point located at the intersection of the municipal boundary and the extension of Boulevard Roland-Therrien, that boulevard, Rue de Bruges, Rue Laurier, Rue Dubuc, Chemin de Chambly, its extension and the municipal boundary to the starting point.

**District 10**

(7 154 electors)

Starting from a point located at the intersection of the extension of Rue Benoit Est and Boulevard Roland-Therrien, that boulevard, Rue Toulouse, Boulevard Des Ormeaux, Chemin de Chambly, Rue Dubuc, Rue Laurier, Rue Benoit Est and its extension to the starting point.

**District 11**

(6 740 electors)

Starting from a point located at the intersection of Rue Toulouse and Boulevard Roland-Therrien, that boulevard, the boundary of Longueuil Borough, Chemin de Chambly, Boulevard Des Ormeaux and Rue Toulouse to the starting point.

**District 12**

(7 077 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Jacques-Cartier Ouest and Chemin de Chambly, that road, the boundary of Longueuil Borough and the extension of Boulevard Jacques-Cartier Ouest and that boulevard to the starting point.

**District 13**

(6 479 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Nobert and Chemin de Chambly, that road, Boulevard Jacques-Cartier Ouest, its extension, the boundary of Longueuil Borough, the extension of Boulevard Nobert, that boulevard, Rue Marquette and Boulevard Nobert to the starting point.

**District 14**

(7 162 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Sainte-Foy and Rue Joliette, that street, Boulevard Nobert, Rue Marquette, Boulevard Nobert and its extension, the boundary of Longueuil Borough and Boulevard Sainte-Foy to the starting point.

**District 15**

(6 748 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Sainte-Foy and Chemin de Chambly, that road, Boulevard Nobert, Rue Joliette and Boulevard Sainte-Foy to the starting point.

**District 16**

(6 634 electors)

Starting from a point located at the intersection of the bicycle path and Chemin de Chambly, that road, Boulevard Sainte-Foy, Rue Joliette, Boulevard Desaulniers, the bicycle path (former railway line) to the starting point.

**District 17**

(7 673 electors)

Starting from a point located at the intersection of the municipal boundary and the extension of Chemin de Chambly, that road, the bicycle path (former railway line), Boulevard Desaulniers, Rue Joliette, Rue Saint-Laurent Ouest, Rue Mercier, Rue Saint-Charles Ouest, the boundary of Longueuil Borough and the municipal boundary to the starting point.

**District 18**

(7 027 electors)

Starting from a point located at the intersection of Rue Saint-Laurent Ouest and Rue Joliette, that street, Boulevard Sainte-Foy, the boundary of Longueuil Borough, Rue Saint-Charles Ouest, Rue Mercier and Rue Saint-Laurent Ouest to the starting point.

## SAINT-LAMBERT/LEMOYNE

**District 19**

(6 836 electors)

Starting from a point located at the intersection of Rue Green and the boundary of Saint-Lambert/LeMoyne Borough, that borough boundary, Avenue Victoria and Rue Green to the starting point.

**District 20**

(6 670 electors)

Starting from a point located at the intersection of the St. Lawrence River and the boundary of Saint-Lambert/LeMoyne Borough, that borough boundary, Rue Green, Avenue Victoria, Rue Clack, Avenue Alexandra and its extension, the St. Lawrence River to the starting point.

**District 21**

(7 498 electors)

Starting from a point located at the intersection of the St. Lawrence River and the extension of Avenue Alexandra, that avenue, Rue Clack, the boundary of Saint-Lambert/LeMoyne Borough and the St. Lawrence River to the starting point.

## BROSSARD

**District 22**

(7 186 electors)

Starting from a point located at the intersection of the St. Lawrence River and the boundary of Brossard Borough, that borough boundary, Boulevard Lapinière, Boul-

evard Taschereau, Autoroute des Cantons-de-l'Est (10) and the St. Lawrence River to the starting point.

**District 23**

(7 066 electors)

Starting from a point located at the intersection of the St. Lawrence River and Autoroute des Cantons-de-l'Est (10), that autoroute, Boulevard Taschereau, Boulevard de Rome, Boulevard Marie-Victorin (132), the municipal boundary and the St. Lawrence River to the starting point.

**District 24**

(7 704 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Marie-Victorin (132) and Boulevard de Rome, that boulevard, Boulevard Taschereau, the southwest limit of Lot 1 836 176, the northeast and northwest limits of Lot 1 837 157, Croissant de Rouyn, Avenue de San Francisco and Boulevard Marie-Victorin (132) to the starting point.

**District 25**

(6 407 electors)

Starting from a point located at the intersection of the railway line and Autoroute des Cantons-de-l'Est (10), that autoroute, the municipal boundary, Boulevard Marie-Victorin (132), Avenue de San Francisco, Croissant de Rouyn, the northwest and northeast limits of Lot 1 837 157, the southwest limit of Lot 1 836 176, Boulevard Taschereau, Boulevard Napoléon, Avenue du Niagara, the extension of Boulevard de Rome and the railway line to the starting point.

**District 26**

(7 108 electors)

Starting from a point located at the intersection of Rue Baillargeon and the boundary of Brossard Borough, that borough boundary, the municipal boundary, Autoroute des Cantons-de-l'Est (10), Boulevard Milan, the power transmission line and Avenue Baillargeon to the starting point.

**District 27**

(6 547 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Taschereau and Autoroute des Cantons-de-l'Est (10), that autoroute, the railway line, the extension of Boulevard de Rome, Avenue du Niagara, Boulevard Napoléon and Boulevard Taschereau to the starting point.

**District 28**

(6 707 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Lapinière and the boundary of Brossard Borough, that borough boundary, Rue Baillargeon, the power transmission line, Boulevard de Milan, Autoroute des Cantons-de-l'Est (10), Boulevard Taschereau and Boulevard Lapinière to the starting point.

## GREENFIELD PARK

**District 29**

(5 057 electors)

Starting from a point located at the intersection of Grande Allée and the boundary of Greenfield Park Borough, that borough boundary and Grande Allée to the starting point.

**District 30**

(4 084 electors)

Starting from a point located at the intersection of Rue Regent and the boundary of Greenfield Park Borough, that borough boundary, Grande Allée, the borough boundary, Rue James-E.-Davis, Rue Empire and Rue Regent to the starting point.

**District 31**

(3 961 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Taschereau and the boundary of Greenfield Park Borough, that borough boundary, Rue Regent, Rue Empire, Rue James-E.-Davis and the borough boundary to the starting point.

## SAINT-HUBERT

**District 32**

(7 387 electors)

Starting from a point located at the intersection of the boundary of Saint-Hubert Borough and the railway line, that railway line, the extension of Rue Albert, that street, Rue Élizabeth, Rue Stratton, Grande Allée and the borough boundary to the starting point.

**District 33**

(6 700 electors)

Starting from a point located at the intersection of the railway line and the borough boundary, that boundary, Boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, Boulevard Cousineau,

Boulevard Gareau, the boundary of Saint-Hubert Borough, Grande Allée, Rue Stratton, Rue Élizabeth, Rue Albert and its extension, the railway line to the starting point.

**District 34**

(6 947 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Gareau and Boulevard Cousineau, that boulevard, Rue Avon, Avenue Primot, Rue Howard, Avenue Trudeau, Rue Rocheleau, Avenue Hémard, Montée Saint-Hubert, the railway line, the borough boundary, Boulevard Gareau to the starting point.

**District 35**

(6 973 electors)

Starting from a point located at the intersection of the boundary of Saint-Hubert Borough and the railway line, that railway line, Montée Saint-Hubert, Avenue Hémard, Rue Rocheleau, Avenue Trudeau and its extension (pedestrian), Boulevard Gaétan-Boucher, Boulevard Payer, Rue Redmond and the borough boundary to the starting point.

**District 36**

(7 000 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Gaétan-Boucher and the railway line, that railway line, the municipal boundary, the boundary of Saint-Hubert Borough, Rue Redmond, Boulevard Payer and Boulevard Gaétan-Boucher to the starting point.

**District 37**

(7 180 electors)

Starting from a point located at the intersection of Rue Avon and Boulevard Cousineau (Route 112), that boulevard, the municipal boundary, the railway line, Boulevard Gaétan-Boucher, the extension of Avenue Trudeau (walkway), Avenue Trudeau, Rue Howard, Avenue Primot and Rue Avon to the starting point.

**District 38**

(7 203 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Sir-Wilfrid-Laurier and the boundary of Saint-Hubert Borough, that borough boundary, the municipal boundary, Boulevard Cousineau, Boulevard Gaétan-Boucher, Rue Latour, Rue Moreau and Boulevard Sir-Wilfrid-Laurier to the starting point.

**District 39**

(6 956 electors)

Starting from a point located at the intersection of Boulevard Sir-Wilfrid-Laurier and the boundary of Saint-Hubert Borough, that borough boundary, Boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, Rue Moreau, Rue Latour, Boulevard Gaétan-Boucher, Boulevard Cousineau and Boulevard Sir-Wilfrid-Laurier to the starting point.

## SAINT-BRUNO

**District 40**

(6 369 electors)

Starting from a point located at the intersection of the boundary of Saint-Bruno-De-Montarville Borough and the power transmission line, that power transmission line, the extension of Rue Buies, that street, Boulevard Clairevue Ouest, Rue Hillside, Rue Caillé Ouest, Rue Caillé Est, its extension to the rear limit of the lots fronting on Rue Lionel-H.-Grisé (east side), that rear limit, Boulevard Clairevue Est, Boulevard De Boucherville, Chemin De La Rabastalière Est, Rue Montarville, the rear limit of the lots fronting on Rue Beaumont Ouest (north and west sides) and Rue Du Calvados (west side) and its extension, the railway line, Boulevard Wilfrid-Laurier, the municipal boundary and the borough boundary to the starting point.

**District 41**

(6 194 electors)

Starting from a point located at the intersection of the boundary of Saint-Bruno-De-Montarville Borough and the municipal boundary, the rear limit of the lots fronting on Rang des Vingt-Cinq Est (south side), the rear limit of the lots fronting on Rue Jodoin (east side) and Rue Kéroack (east side) and its extension, the rear limit of the lots fronting on Rue Dolbeau (west side), Boulevard Clairevue Est, the rear limit of the lots fronting on Rue Lionel-H.-Grisé (east side), the extension of Rue Caillé Est, Rue Caillé Est, Rue Caillé Ouest, Rue Hillside, Boulevard Clairevue Ouest, Rue Buies and its extension, the power transmission line and the borough boundary to the starting point.

**District 42**

(6 053 electors)

Starting from a point located at the intersection of the rear limit of the lots fronting on Rang des Vingt-Cinq Est (south side) and the municipal boundary, that municipal boundary, Boulevard Wilfrid-Laurier, the railway line, the extension of the rear limit of the lots fronting on Rue du Calvados (west side), that rear limit,

the rear limit of the lots fronting on Rue Beaumont Ouest (west and north sides) and its extension and Rue Beaumont Ouest (north side), Rue Montarville, Chemin De La Rabastalière Est, Boulevard De Boucherville, Boulevard Clairevue Est, the rear limit of the lots fronting on Rue Dolbeau (west side), the rear limit of the lots fronting on Rue Kéroack (east side) and Rue Jodoin (east side) and the rear limit of the lots fronting on Rang des Vingt-Cinq Est (south side) to the starting point.”

THAT, unless otherwise indicated, the words “avenue”, “boulevard”, “road”, “lake”, “power transmission line”, “place”, “range”, “river”, “route”, “street” or “terrace” where used in the above description mean their centre lines;

THAT this Order in Council come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

4431

Gouvernement du Québec

**O.C. 854-2001, 4 July 2001**

An Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56)

Description of the boundaries of the electoral districts of the new Ville de Québec

WHEREAS under section 159 of Schedule II to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56), amended by section 346 of the Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs (2001, c. 25), the transition committee of Ville de Québec shall, for the purpose of the city’s first general election and any by-election held before the second general election, prepare a division of the boroughs into electoral districts;

WHEREAS the transition committee of Ville de Québec has prepared the division of each borough into electoral districts as it appears in its resolutions Nos. 2001-05-03/410 and 2001-06-19/628 adopted respectively on 3 May 2001 and 19 June 2001 and duly submitted to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montreal in accordance with section 159 of Schedule II of the above-mentioned Act;